



Techtronics Industries Company Limited
創 科 實 業 有 限 公 司

(於香港註冊成立之有限公司)

截至二零零三年六月三十日止期間業績公佈

摘 要

	二零零三年 百萬港元	二零零二年 百萬港元	增幅 %
— 營業額	4,815	3,959	+21.6
— 本期間溢利	211	170	+24.1
— 每股盈利 — 基本 (港仙)	32.55	28.39	+14.7
— 每股股息 (港仙)	7.25	6.00	+20.8

董事會欣然宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零三年六月三十日止六個月之未經審核綜合業績連同二零零二年度之比較數字。

中期股息

董事會建議派發中期股息每股7.25港仙(二零零二年年中期股息:6.00港仙)。中期股息將派發予二零零三年九月十九日名列本公司股東名冊之股東。預期中期股息將約於二零零三年九月三十日派發。

管理階層之研討及分析

於二零零三年度上半年,創科實業取得非常驕人之表現,營業收入較去年度同期增加21.6%至4,800,000,000港元,而盈利亦上升24.1%至210,800,000港元。本集團之營業收入及盈利取得之雙位數高增長主要來自現有業務。

於六個月回顧期內,接連出現多項前所未見之負面因素。伊拉克戰事加上非典型肺炎疫症之爆發,影響消費者及零售商信心。儘管如此,創科實業之業務所受之影響輕微,足證本集團在家居維修市場上極具競爭優勢,同時亦反映此市場較少受經濟因素影響。本集團已將多種新產品延至下半年度才推出,屆時可望取得更強勁之營業收入增長。

營業收入上升，乃得力於本集團旗下之電動工具、戶外園藝電動工具、地板護理產品及太陽能照明與電子量度儀器等業務之增長，而本集團不斷穩步擴展之自有品牌及客戶私人品牌均有出色之表現。

此外，儘管最近收購之Royal業務及其相關收購開支產生輕微攤薄效應，本集團仍能保持整體利潤。透過完善之營運整合、發揮營業收入基礎擴大帶來之規模經濟效益、以及統一處理如原料採購等工序，本集團之利潤得以繼續提高。

在保持現有核心業務之佳績及成功收購Royal之同時，本集團亦已開發一系列嶄新專業電動工具。此等新產品，除有助擴展現有電動工具產品系列外，亦成為推動本集團業務增長之重要動力。

於二零零三年六月，本集團發行145,000,000美元之定息票據。是次票據發行非常成功，有助本集團在推動業務快速增長與穩健融資架構及良好管理監控兩者間保持平衡。

業務回顧

電動工具及戶外園藝電動工具

電動工具及戶外園藝電動工具業務之營業額較去年度上半年增長13.1%至3,700,000,000港元，佔本集團營業額之76.7%。

儘管零售商於第一季調整存貨量，以及戶外園藝電動工具業務受到天氣異常潮濕之負面影響，集團在所有主要市場及各類產品之銷售仍錄得增長。由於大力擴展產品系列及繼續在全球市場整合品牌，Ryobi電動工具之銷量再次錄得令人滿意之增長。

此外，本集團亦已成功開發一系列RIDGID®品牌的專業級電動工具。這些新產品系列將於十月起在美國及加拿大各大工業用品銷售店及The Home Depot(全球最大的家居維修工具專門零售商)開始發售。本集團在開發上述電動工具前已進行詳盡市場研究，以便於二零零三年度下半年進軍此重要市場。

歐洲方面，制訂業務架構及管理程序之工作已取得重大進展。此舉不僅提高營運效率，同時有助改進在地區內推出產品及進行市場推廣計劃，銷售對象則以大型零售市場為主。

戶外園藝電動工具方面，本集團已將生產工序由墨西哥遷往美國及中國之廠房。遷廠後，生產力得以提昇，使本集團受惠於進一步加強之規模經濟效益，從而提高盈利能力。本集團推出了多種新產品，當中以「Expand-it」安裝附件尤其受到市場熱烈歡迎。此項業務之整體表現繼續位居業內前列。

太陽能照明及電子量度儀器業務亦錄得非常理想之業績。此項業務之出色表現主要由手提式電子及激光儀器之強勁銷售所帶動。

地板護理產品

地板護理產品業務之營業額較二零零二年度同期增加61.4%至1,100,000,000港元，佔本集團營業額之23.3%。

此項業務之可觀增長，主要由其原件設備製造(OEM)產品在美國市場之理想銷售成績所帶動。自四月收購Royal以來，得力於留任之原管理隊伍非常有效之管理，其業務表現符合預期，而業務整合進展亦得以順利進行。

本集團將繼續積極控制有關業務之成本。由於訂貨量增加，統一採購使原料之平均成本得以降低。邀請產品供應商參與產品開發計劃亦開始帶來成果，除產品質素獲得改進外，本集團亦可向供應商爭取較佳之採購條款。

財務回顧

收購

本集團於二零零三年四月二十三日完成收購Royal Appliance Manufacturing Co. (「Royal」)。總收購代價為105,600,000美元(約823,700,000港元)，以內部資源及銀行借貸撥付。完成收購後，Royal成為創科實業之全資附屬公司。

Royal為一家具創意之地板護理產品公司，其Dirt Devil®及Royal®品牌高踞北美洲市場。收購Royal標誌著本集團在各項核心業務建立主要品牌之環球策略上，向前邁進一大步。收購Royal除可鞏固本集團在地板護理產品之市場地位外，亦使美國及歐洲市場上銷售本集團電動工具及地板護理產品之主要零售商得以發揮市場推廣之協同潛力，同時在物流及客戶服務上發揮營運協同效應。

發行票據

於二零零三年六月三十日，本集團宣佈透過其在美國之全資附屬公司首度發行定息票據，總本金額為145,000,000美元。發行之定息票據分為兩批：金額為120,000,000美元之票據，年期十年，年息率為4.7%；以及金額為25,000,000美元之票據，年期七年，年息率為4.09%。

發行票據所得款項將用作為現有中期債務之再融資，以及撥作一般營運資金用途。是次發行為本集團提供一個較均衡之貸款組合，作為支持本集團之長期業務發展，亦有助集團將來可以較優惠條款籌集額外資金。

業績分析

創科實業旗下各項核心業務均表現出色，營業額較去年度同期增長21.6%至4,800,000,000港元。由於收購Royal交易於二零零三年四月底方完成，故此期內所增加之營業收入大部份乃來自本身業務之穩定增長。

儘管收購Royal及其產生之相關開支對盈利造成一定程度攤薄影響，惟利潤仍較去年度同期有所上升，並可與二零零二年全年度之利潤媲美。如不計新近收購業務之開支，總營運開支之增幅比營業收入之增幅為低。由於推出RIDGID®品牌以擴展專業電動工具市場，研究及開發支出有所增加。相關之開發及設計費用已於回顧期內全數反映，而新系列專業工具定於二零零三年下半年度推出。本集團將繼續推行各項減省成本計劃，尤其專注於提高新近收購業務之成本效益。因此，預計總營運開支佔營業收入之百分比將回落至與去年度相若之水平。

由於本集團之核心業務目前擁有多個主要品牌，宣傳開支佔銷售額之百分比較去年度同期為高，惟仍與二零零二年全年度之水平相若。本集團之自有品牌業務佔營業額之56.4%，而仍具重要策略性之委託生產業務則佔營業額之43.6%。

流動資金及財政資源

存貨量及應收賬款增加，部份歸因於進行收購及須為下半年度之付運高峯期和將推出之RIDGID®專業工具系列作準備所致。存貨流轉日數及應收賬款周轉期分別為78日及50日（二零零二年 — 49日及38日）。增加之採購賬款金額亦與收購後所擴大之營運規模相符。

本集團之借貸主要以美元及港元計算。除期內發行之定息票據外，借貸全部按倫敦銀行同業拆息或香港最優惠貸款利率計算。截至回顧期完結時，借貸總額為2,400,000,000港元，較二零零二年十二月三十一日之借貸金額1,300,000,000港元增加1,100,000,000港元。借貸增加是因為計入Royal之債務及發行定息票據所致。銀行結餘及手頭現金仍保持於1,300,000,000港元之穩健水平。由於本集團之營業收入以美元為主，而付款亦以美元或港元為主，故此滙率風險相對較低。然而，本集團將會繼續監察及積極管理利率及外滙風險。

截至二零零三年六月三十日，本集團之資本負債比率(即淨借貸總額佔股東權益總額之百分比)為53.1%，對比於二零零二年十二月三十一日則為持有淨現金。資本負債比率上升，部份歸因於從內部資源全數撥付收購Royal之資金所致。此外，本集團於上半年度之負債水平通常較高，原因是需要撥出額外營運資金為下半年度之生產高峯期及付運期作準備所致。基於本集團之營運具高現金流量，預計於下半年度及以後資本負債比率將會下降。

於回顧期內之淨利息開支為33,600,000港元，對比於去年度同期則為33,900,000港元。利息保障(即除利息及稅項前溢利相對於淨利息開支總額之倍數)為8.17倍，較去年度同期之6.45倍及截至二零零二年十二月三十一日止全年度之7.89倍為高。

如不計進行之多項收購，於回顧期內之資本開支為102,600,000港元，與本集團就有關資本開支須對應於折舊開支(於回顧期內之金額為137,100,000港元)而制訂之資本開支方針相符。

資本承擔及或然負債

於回顧期內，本公司訂立一項協議以約50,300,000港元之代價購入中國東莞市一幅土地。截至資產負債表之編製日期，未作出撥備之資本承擔金額約為42,800,000港元。截至二零零三年六月三十日，除日常業務之已貼現商業票據外，並無重大或然負債或資產負債表外之承擔。

人力資源

本集團於香港及海外合共聘用16,112名僱員。於回顧期內之總員工成本為372,000,000港元，對比於去年度同期則為292,900,000港元。員工成本上漲部份歸因於期內已完成之收購所致。

本集團相信人才對企業之持續發展及盈利能力至為重要，故此鼓勵並為所有員工提供與職務相關之培訓，以提高員工技術水平及工作能力。

本集團之員工薪酬政策維持不變。除提供理想薪酬外，並會根據個別員工表現和集團業績表現而向合資格員工酌情發放購股權及花紅。

抵押

於二零零三年六月底，本集團將賬面淨值總額為14,500,000港元之若干永久業權土地及樓宇作為抵押，以獲得一般銀行融資信貸額。

展望

目前，本集團之手頭訂單量仍充裕，顯示二零零三年度下半年之業績將有更佳表現。本集團相信，基於家居維修市場之性質及旗下產品之訂價範圍，加上靈活調度之生產工序，本集團之業務可靈活地因應消費模式之轉變而作出相應調整。

電動工具將仍為推動本集團業務增長之主要產品之一。預計Ryobi®品牌產品將保持暢銷，而RIDGID®專業工具系列大規模面世將成為另一股新動力。上述產品以其優良設計、性能耐用及使用舒適見稱，故備受零售合作夥伴及業內熱烈歡迎。根據慣常之銷售周期模式，產品之銷售多集中於下半年度，加上本集團察覺零售商逐漸回升存貨量，顯示產品之銷售在二零零三年將更加集中於下半年度。

在下半年度，本集團預計太陽能照明及電子量度儀器將繼續上半年度之理想銷售成績。隨著日後擴大原件設計製造(ODM)合作夥伴關係、開發新品種之增值產品及投資開發新技術，預期本集團將可保持業務快速增長之動力。

Royal將於下半年度推出多款具創意產品，從而進一步推動其營業收入及對集團之貢獻。此外，地板護理產品業務之規模經濟效益亦隨著Royal業務之整合而得以提高。配合Royal系列推出之新產品，這將有助擴展Vax之業務。憑藉Royal多項的專利權及其與各大型零售商之業務關係，這將可更鞏固本集團在業內之領導地位。

完善整合營運使本集團能以穩定之間接成本製造更多產品。將生產工序轉移往亞洲（尤其是地板護理產品及戶外園藝電動工具），將繼續減省生產與研究及開發成本。本集團預期此將有助提高整體利潤。

總括而言，如整體經濟活動並無發生任何重大之負面衝擊，本集團將繼續拓展全球市場，並可望下半年度之業務能取得更驕人之表現。

審核委員會

審核委員會之成員包括大部份獨立非執行董事。審核委員會已和管理層審閱本集團所採用之會計政策及慣例，並曾商討內部監控及財務申報事宜，包括審閱截至二零零三年六月三十日止六個月之未經審核中期財務報表。

符合最佳應用守則

據本公司之董事所知，並無任何資料可合理地顯示本公司目前並無遵守或於本期間內任何時間並無遵守香港聯合交易所有限公司制訂之上市規則附錄十四內所載之最佳應用守則。

購買、出售或贖回股份

本公司或其任何附屬公司於期內概無購買、出售或贖回本公司之股份。

暫停辦理股東登記手續

本公司將於二零零三年九月十五日（星期一）至二零零三年九月十九日（星期五）（包括首尾兩天在內）期間暫停辦理股東登記手續。股東如欲獲派中期股息，須於二零零三年九月十一日（星期四）下午四時前將所有過戶文件連同有關股票，送交本公司之股份過戶登記處秘書商業服務有限公司，地址為香港灣仔告士打道56號東亞銀行港灣中心地下。

在網站登載中期業績

根據上市規則附錄十六第46(1)至46(6)段規定須予披露之財務資料，將於稍後時間在香港聯合交易所有限公司之網站 www.hkex.com.hk 及創科實業之網站 www.tti.com.hk 登載。

承董事會命

主席兼行政總裁

Horst Julius Pudwill

香港，二零零三年八月十八日

業績概要

簡明綜合收入報表（未經審核）

截至二零零三年六月三十日止六個月

	附註	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元 (重列)
營業額	2	4,814,649	3,958,850
銷售成本		(3,519,725)	(2,994,707)
毛利總額		1,294,924	964,143
其他經營收入		38,738	38,508
銷售、分銷及宣傳費用		(438,604)	(269,562)
行政費用		(532,145)	(459,431)
研究及開發費用		(69,842)	(46,071)
經營溢利	3	293,071	227,587
財務成本		(38,990)	(37,548)
未計應佔聯營公司業績及稅項前溢利		254,081	190,039
應佔聯營公司業績		187	(168)
除稅前溢利		254,268	189,871
稅項	4	(30,437)	(15,066)
未計少數股東權益前溢利		223,831	174,805
少數股東權益		(13,008)	(4,904)
本期間溢利		210,823	169,901
股息		(65,388)	(45,025)
每股盈利	5		
基本		32.55仙	28.39仙
攤薄後		31.82仙	27.95仙

簡明綜合資產負債表（未經審核）

	二零零三年 六月三十日 千港元	二零零二年 十二月三十一日 千港元 (重列)
資產		
非流動資產		
物業、廠房及設備	996,489	846,766
商譽	654,791	107,714
負商譽	(35,329)	(37,481)
無形資產	25,939	12,858
於聯營公司應佔資產額	128,711	117,265
證券投資	55,447	55,447
遞延稅項資產	201,017	168,196
其他資產	1,195	1,195
	2,028,260	1,271,960
流動資產		
存貨	2,510,019	1,592,034
銷售賬款及其他應收賬	1,585,234	1,213,434
訂金及預付款項	292,060	197,997
應收票據	62,333	261,186
證券投資	7,385	7,385
可退回稅款	80,732	16,858
聯營公司銷售賬款	624	6,760
銀行結餘、存款及現金	1,288,907	1,855,491
	5,827,294	5,151,145
流動負債		
採購賬款、應付票據及其他應付賬	3,143,609	3,075,664
保用撥備	128,023	79,315
應繳稅項	38,582	52,787
應派股息	65,388	—
融資租約承擔 — 於一年內到期	7,581	7,336
銀行借款 — 於一年內到期	826,003	781,156
	4,209,186	3,996,258
流動資產淨值	1,618,108	1,154,887
資產總值減流動負債	3,646,368	2,426,847
股本與儲備		
股本	130,776	129,143
儲備	1,908,069	1,698,794
	2,038,845	1,827,937
少數股東權益	31,925	18,917
非流動負債		
融資租約承擔 — 於一年後到期	17,025	3,497
銀行借款 — 於一年後到期	432,240	554,059
長期負債	1,089,204	—
遞延稅項負債	37,129	22,437
	1,575,598	579,993
	3,646,368	2,426,847

財務報表附註（未經審核）

1. 採納經修訂會計實務準則

本期間內，本集團採納香港會計師公會頒佈之會計實務準則（「會計實務準則」）第12號（經修訂）：「所得稅」。實行會計實務準則第12號（經修訂）之影響主要與遞延稅項有關。以往會計期間，遞延稅項乃按「損益表負債法」作出部份撥備，即除預期不會於可見將來回撥之時差外，所產生之時差均會確認為負債。會計實務準則第12號（經修訂）要求採用「資產負債表負債法」，即就財務報表中資產及負債之賬面值與計算應課稅溢利所用相應稅基間之所有暫時性差異（除極少數情況例外）確認遞延稅項。

基於會計實務準則第12號（經修訂）並無任何特定過渡安排之規定，新會計政策以追溯方式應用。二零零二年度之比較數額已相應地重新編列，於二零零三年一月一日之期初保留溢利增加25,585,000港元（二零零二年：21,002,000港元），即為會計政策變動對二零零三年度以前期間業績之累計影響。上述變動對截至二零零二年六月三十日止六個月所得稅之影響金額為146,000港元。

2. 業務及市場分析資料

	營業額		對經營溢利之貢獻	
	截至六月三十日止六個月		截至六月三十日止六個月	
	二零零三年	二零零二年	二零零三年	二零零二年
	千港元	千港元	千港元	(重列) 千港元
以主要業務劃分：				
製造及經銷：				
電動工具及戶外				
園藝電動工具	3,692,934	3,263,923	239,699	205,360
地板護理產品	1,121,715	694,927	53,372	22,227
	4,814,649	3,958,850	293,071	227,587
以地域市場劃分：				
北美洲	3,784,207	3,307,651	230,073	200,009
歐洲	766,976	506,408	46,205	16,847
其他國家	263,466	144,791	16,793	10,731
	4,814,649	3,958,850	293,071	227,587

3. 經營溢利

截至六月三十日止六個月

	二零零三年 千港元	二零零二年 (重列) 千港元
經營溢利已扣除（計入）下列各項：		
物業、廠房及設備折舊	137,085	127,889
無形資產攤銷	2,531	383
商譽攤銷	7,596	912
負商譽撥回收入	(2,152)	(2,154)

4. 稅項

截至六月三十日止六個月

	二零零三年 千港元	二零零二年 (重列) 千港元
稅項支出總額包括：		
香港利得稅	23,009	13,877
海外稅項	7,266	1,043
遞延稅項	162	146
	30,437	15,066

香港利得稅乃根據本期間估計應課稅溢利按17.5%（二零零二年：16.0%）之稅率計算。其他司法權區之稅項按有關地區之適用稅率計算。

5. 每股盈利

基本及攤薄後之每股盈利乃根據以下數據計算：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零三年 千港元	二零零二年 (重列) 千港元
用作計算基本及攤薄後每股盈利之盈利： 本期間溢利	210,823	169,901
用作計算基本每股盈利之普通股加權平均數	647,740,882	598,395,714
普通股可能產生之攤薄影響： 購股權	14,712,064	9,583,121
用作計算攤薄後每股盈利之普通股加權平均數	662,452,946	607,978,835

香港新界青山道388號中國染廠大廈24樓 電話：(852) 2402 6888 傳真：(852) 2413 5971 網址：www.tti.com.hk

請同時參閱本公佈於經濟日報刊登的內容。